



1920

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Филиал федерального государственного бюджетного образовательного
учреждения высшего образования
«Кубанский государственный университет»
в г. Славянске-на-Кубани

Факультет филологии, истории и обществознания
Кафедра русской и зарубежной филологии



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по работе с
филиалами

Евдокимов А.А.

подпись

31 мая 2022 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ СТИЛИСТИКА НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование
(с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль): Английский язык, Немецкий язык

Форма обучения: очная

Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

Краснодар 2022

Рабочая программа дисциплины Б1.О.1.07.05 «Стилистика немецкого языка» составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки – Английский язык, Немецкий язык), утвержденным приказом Министерства образования и науки от 22.02.2018 г. № 125 и зарегистрированным в Министерстве юстиции РФ от 15.03.2018 г. (регистрационный № 50358).

Программу составил(и):

О. С. Финько, канд. филол. наук, доцент
кафедры русской и зарубежной филологии
И.О. Фамилия, должность, ученая степень, ученое звание



Рабочая программа дисциплины Б1.О.1.07.05 «Стилистика немецкого языка» утверждена на заседании кафедры русской и зарубежной филологии протокол № 8 «18» апреля 2022 г.

Заведующий кафедрой

Литус Е. В.



Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры русской и зарубежной филологии протокол № 8 «18» апреля 2022 г.

Заведующий кафедрой

Литус Е. В.



Утверждена на заседании учебно-методического совета филиала протокол № 7 «20» апреля 2022 г.
Председатель УМС филиала Поздняков С.А.



Рецензенты:

Кириллова Татьяна Яковлевна,
директор МБОУ СОШ № 3 им. полководца А. В. Суворова г. Славянска-на-Кубани

Городничая Татьяна Викторовна,
директор МБОУ СОШ № 16 им. Героя России гвардии майора С.Г. Таранца
г. Славянска-на-Кубани

Оглавление

1	Цели и задачи освоения изучения дисциплины.....	5
1.1	Цель освоения дисциплины.....	5
1.2	Задачи дисциплины.....	5
1.3	Место дисциплины в структуре образовательной программы	5
1.4	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы	6
2	Структура и содержание дисциплины.....	7
2.1	Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ.....	7
2.2	Структура дисциплины.....	8
2.3	Содержание разделов дисциплины.....	8
2.3.1	Занятия лекционного типа.....	8
2.3.2	Занятия семинарского типа.....	13
2.3.3	Лабораторные занятия.....	16
2.3.4	Примерная тематика курсовых работ.....	16
2.4	Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине.....	16
3	Образовательные технологии.....	18
3.1.	Образовательные технологии при проведении лекций.....	18
3.2	Образовательные технологии при проведении практических занятий.....	18
4	Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.....	19
4.1	Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля.....	19
4.1.1	Примерные практические задания	22
4.1.2	Примерные задания контрольных работ по разделам.....	23
4.1.3	Примерная тематика рефератов	23
4.1.4	Примерные тестовые задания для текущей аттестации.....	23
4.1.5	Примерные задания для самостоятельной работы обучающихся.....	25
4.2	Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации	26
5	Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины.....	30
5.1	Основная литература.....	30
5.2	Дополнительная литература.....	32
5.3	Периодические издания.....	32
6	Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины.....	33
7	Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.....	33

8	Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине.....	34
8.1	Перечень информационных технологий.....	34
8.2	Перечень необходимого программного обеспечения.....	34
8.3	Перечень информационных справочных систем.....	34
8.4	Перечень современных профессиональных баз данных.....	35
9	Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине.....	36

1 Цели и задачи изучения дисциплины

1.1 Цель освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Стилистика немецкого языка» является формирование системы знаний, умений и навыков, связанных с закономерностями использования немецкого языка в разнообразных коммуникативно-речевых ситуациях, а также с изобразительно-выразительными и воздействующими возможностями языка, заключенными в его системе и в разнообразных словесных произведениях, как части программы изучения немецкого языка для специальных целей, а также устойчивого познавательного интереса к изучению понятий и терминов современной филологической науки; навыков анализа конкретных языковых явлений; общей филологической культуры.

1.2 Задачи дисциплины

Изучение дисциплины «Стилистика немецкого языка» направлено на формирование у обучающихся следующей компетенций: УК-1 – способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач; ПК-2 – способен применять предметные знания при реализации образовательного процесса. В соответствии с этим ставятся следующие задачи дисциплины:

- ознакомить обучающихся с основными понятиями, проблемами и базовой терминологией стилистики;
- выработать и развить у обучающихся умение обсуждать на иностранном языке актуальные проблемы стилистики, иллюстрируя их собственными примерами;
- выработать и развить у обучающихся умение анализировать стилистические явления в их реальном функционировании для обеспечения углубленного понимания текста на иностранном языке и успешного декодирования всего объема содержащейся в нем информации;
- ознакомить обучающихся с основными методами лингвостилистического анализа;
- обеспечить условия для активизации познавательной деятельности обучающихся и формирования у них опыта самостоятельного комплексного лингвостилистического анализа текста;
- стимулировать самостоятельную деятельность по освоению содержания дисциплины и формированию необходимых компетенций.

1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы:

Дисциплина Б1.О.1.07.05 «Стилистика немецкого языка» относится к обязательной части Блока 1 Модуль «Предметный модуль профиля «Немецкий язык»» учебного плана по направлению 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки – Английский язык, Немецкий язык). В соответствии с рабочим учебным планом дисциплина изучается на 4 курсе по очной форме обучения. Вид промежуточной аттестации: экзамен. Для освоения дисциплины «Стилистика немецкого языка» обучающиеся используют знания, умения, навыки, сформированные при изучении предмета вузовских дисциплин «Иностранный язык», «Введение в языкознание», «Практический курс немецкого языка», «Лексикология немецкого языка».

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Требования к уровню освоения дисциплины:

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций:

Код и наименование индикатора* достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
УК-1 – способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	
ИУК-1.1. Осуществляет поиск необходимой информации, опираясь на результаты анализа поставленной задачи	Знает методики поиска и принципы отбора и обработки информации, требуемой для решения поставленной задачи; актуальные немецкоязычные источники информации в сфере профессиональной деятельности
	Умеет применять методики поиска, сбора и обработки информации; умеет анализировать задачу, выделяя ее основные составляющие; грамотно, логично, аргументированно формировать собственные суждения и оценки.
	Владеет методами поиска, сбора и обработки информации; навыками определять и оценивать практические последствия возможных вариантов решения задачи
ИУК-1.2. Выбирает оптимальный вариант решения задачи, аргументируя свой выбор	Знает метод системного анализа
	Умеет осуществлять критический анализ и синтез информации, полученной из разных источников; применять системный подход для решения поставленных задач; отличать факты от мнений, оценок; формулировать собственное мнение и суждение на изучаемом языке, аргументируя свои выводы
Владеет приемами критического анализа и синтеза информации; методикой системного подхода для решения поставленных задач; навыками рассматривать различные варианты решения задачи, оценивать их преимущества и риски	ПК-2 – способен применять знания английского и немецкого языков при реализации образовательного процесса
ИПК 2.1 Знает: закономерности, принципы и уровни формирования и реализации содержания образования в сфере иностранных языков; структуру, состав и дидактические единицы содержания школьных предметов «английский язык», «немецкий язык»	Знает общедидактические принципы образования; дидактические единицы, основные структуры во всех аспектах языка (лексика, фонетика, грамматика) и видах речевой деятельности; обладает знаниями о культуре и истории страны изучаемого языка; знает о социокультурном портрете представителей стран изучаемого языка, социокультурных нормативах речевого поведения в иноязычной среде в условиях формального и неформального общения;
	Умеет найти необходимую информацию в соответствии с поставленными задачами; умеет организовать и принять участие в коммуникации на

	изучаемом языке; обсуждать на иностранном языке актуальные проблемы стилистики, иллюстрируя их собственными примерами
	Владеет навыками чтения, говорения, аудирования и письма на немецком языке; базовой терминологией стилистики;
ИПК 2.2 Умеет: осуществлять отбор учебного содержания для реализации в различных формах обучения английскому и немецкому языкам в соответствии с дидактическими целями и возрастными особенностями учащихся	Знает принципы организации учебного материала в учебниках и учебных пособиях; методику формирования знаний, навыков и умений во всех аспектах языка и видах речевой деятельности
	Умеет ставить краткосрочные и долгосрочные образовательные задачи в изучении иностранного языка; анализировать стилистические явления в их реальном функционировании для обеспечения углубленного понимания текста на иностранном языке и успешного декодирования всего объема содержащейся в нем информации
	Владеет технологией критического мышления; основными методами лингвистического анализа
ИПК 2.3 Владеет: предметным содержанием английского и немецкого языков; умениями отбора вариативного содержания с учетом взаимосвязи урочной и внеурочной формы обучения английскому и немецкому языкам.	Знает структуры изучаемого языка и речи; методы и приемы обучения этим структурам
	Умеет осуществить поиск информации для решения образовательных задач; планировать обучающую деятельность с применением обязательного и вариативного контента
	Владеет навыкам работы с основными типами справочной литературы (энциклопедические справочники и учебно-справочные издания), информационно-справочной литературой (включая файлы Интернета и электронносправочную литературу)

Результаты обучения по дисциплине достигаются в рамках осуществления всех видов контактной и самостоятельной работы обучающихся в соответствии с утвержденным учебным планом.

Индикаторы достижения компетенций считаются сформированными при достижении соответствующих им результатов обучения.

2. Структура и содержание дисциплины

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 зач.ед. (108 часа), их распределение по видам работ представлено в таблице (для обучающихся ОФО).

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры (часы)
		8
Контактная работа, в том числе:		
Аудиторные занятия (всего):	3	36

Занятия лекционного типа		12	12
Лабораторные занятия		-	-
Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)		24	24
Иная контактная работа:			
Контроль самостоятельной работы (КСР)		4	4
Промежуточная аттестация (ИКР)		0,3	0,3
Самостоятельная работа, в том числе:			
Курсовая работа		-	-
Проработка учебного (теоретического) материала		12	12
Выполнение индивидуальных заданий		12	12
Реферат		-	-
Подготовка к текущему контролю		8	8
Контроль:			
Подготовка к экзамену		35,7	35,7
Общая трудоемкость	час.	108	108
	в том числе контактная работа	40,3	40,3
	зач. ед	3	3

2.2 Структура дисциплины

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.
Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 8 семестре (*очная форма*)

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов					КСР, ИКР, контроль
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа	
			Л	ПЗ	ЛР		
1	2	3	4	5	6	7	8
1.	Стилистика как наука	6	2	4		4	
2.	Классификация стилей и виды стилистических значений	6	2	4		4	
3.	Направления и теории современной стилистики	6	2	4		4	
4.	Лексический состав немецкого языка в аспекте стилистики	6	2	4		4	
5.	Стилистический синтаксис немецкого языка	6	2	4		4	
6.	Тропы и фигуры в немецком языке	13	2	4		4	
	ИТОГО по разделам дисциплины	60	12	24		24	
	Контроль самостоятельной работы (КСР)	4					4
	Промежуточная аттестация (ИКР)	0,3					0,3
	Подготовка к текущему контролю	8				8	
	Подготовка к экзамену (контроль)	35,7					37,5

Примечание: Л – лекции, ПЗ – практические занятия / семинары, ЛР – лабораторные занятия, СР – самостоятельная работа

2.3 Содержание разделов (тем) дисциплины

2.3.1 Занятия лекционного типа

№	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4
7 семестр			
1.	Общие вопросы стилистики	<p>Тема 1. Стилистика как наука</p> <p>1.1. Предмет и задачи стилистики. Стилистика как наука, ее предмет и задачи. Определение понятия «стилистика». Разделы стилистики. Определение понятия «стиль». Задачи стилистики.</p> <p>1.2. Языковые и стилистические нормы. Стилистические нормы, дифференцирующие применение языковых норм по функциональному и семантико-экспрессивному принципу; экстралингвистические факторы, влияющие на формирование языковых и стилистических норм. Нарушение нормы как стилистическое средство.</p> <p>1.3. Лингвостилистика и литературоведческая стилистика. Уровни анализа. Способы подразделения лингвостилистики и литературоведческой стилистики. Лексическая стилистика. Морфологическая стилистика. Синтаксическая стилистика. Фоностилистика.</p> <p>1.4. Языковые и стилистические нормы. Стилистические нормы, дифференцирующие применение языковых норм по функциональному и семантико-экспрессивному принципу; экстралингвистические факторы, влияющие на формирование языковых и стилистических норм. Нарушение нормы как стилистическое средство.</p>	У, Т
		<p>Тема 2. «Классификация стилей и виды стилистических значений»</p> <p>2.1. Проблема стилистического значения. Абсолютное (парадигматическое) стилистическое значение как объективная дополнительная информация к лексическому значению; три компонента абсолютного парадигматического значения: нормативный, функциональный и эмоционально-экспрессивный; стилистическое расслоение словарного состава. Контекстуальное (синтагматическое) стилистическое значение; понятие стилистической коннотации.</p> <p>2.2. Проблема классификации стилей. Определение термина «Функциональный стиль».</p>	У, Т

	<p>Функциональный стиль как исторически сложившаяся система речевых средств, используемых в той или иной сфере человеческого общения. Краткая характеристика пяти функциональных стилей: обиходно-разговорного стиля; официально-делового стиля; научного стиля; стиля прессы и публицистики; стиля художественной литературы.</p>	
	<p>Тема 3. «Направления и теории современной стилистики»</p> <p>3.1. Стилистика ресурсов изучает стилистические ресурсы языка. Наиболее традиционное направление. Описательная стилистика, характеризующая стилистически окрашенные средства языка, выразительные возможности и семантико-функциональные оттенки слов, форм, конструкций, а также средства словесной образности.</p> <p>3.2. Функциональная стилистика исследует закономерности функционирования языка в зависимости от коммуникативных задач в той или иной сфере общения и прежде всего специфику и речевую системность функциональных стилей и других функционально-стилевых разновидностей: «подстилевых», жанровых, ситуативных и т.д.</p> <p>3.3. Стилистика художественной речи включает частные направления:</p> <ul style="list-style-type: none"> - изучение художественной речи в аспекте функциональной стилистики, т.е. как одного из функциональных стилей, с учетом его специфики. - исследование взаимодействия литературного языка и различных стилей художественной литературы в их историческом развитии и прежде всего вопроса о том, в какой мере литературный язык определенного уровня развития может обеспечить потребности стилистического направления литературы. - коммуникативная стилистика художественного текста, реализующая коммуникативно-деятельностный подход при анализе текста. Исследование языковых единиц и приемов при функционировании их в текстах ведется на основе коммуникативных универсалий, разработанных Болотновой. Предполагает изучение текста с точки зрения взаимодействия деятельности автора и адресата. <p>3.4. Стилистика текста, сравнительно недавно оформившаяся на пересечении стилистики и лингвистики текста. Изучает целый текст, структурно-стилистические возможности речевых произведений, их композиционно-стилевые формы и типы, конструктивные приемы и</p>	<p>У, Т</p>

		<p>функционирование в речи языковых и собственно текстовых единиц в единстве с идейным содержанием произведений.</p> <p>3.5. Практическая стилистика. Ее принципом является целесообразность и уместность использования того или иного языкового средства в зависимости от сферы общения и от конкретных его целей и задач, ситуации, содержания высказывания, жанра и других экстралингвистических факторов. Практическая стилистика должна воспитывать у говорящих стилевое чутье, знакомить с нормами того или иного функционального стиля, развивать умение строить речь, связный, протяженный текст в соответствии со спецификой последнего.</p>	
3.	Стилистика немецкого языка	<p>Тема 4. «Лексический состав в аспекте стилистики»</p> <p>7.1. Стилистическая характеристика словарного состава современного немецкого языка. Стилистически недифференцированный словарный состав; стилистически дифференцированный словарный состав; их основные критерии.</p> <p>Слова, окраска которых обусловлена отношением к литературной норме языка. Расслоение словарного состава по нормативному компоненту стилистического значения на стилистические пласты.</p> <p>Слова, окраска которых определяется узуальным использованием их в определенных сферах и ситуациях общения, в разных слоях общества и в разных условиях общения. Создания различных колоритов: территориального, исторического, национального, социального, профессионального.</p> <p>Слова с эмоционально-экспрессивной окраской, возникающей у значения слова на основе постоянных оценочных связей, общепризнанных в данном языковом коллективе.</p> <p>7.2. Стилистическая синонимия. Классификация стилистических синонимов на языковые и контекстуальные или окказиональные. Метафоры, метонимии и перифразы всех типов как основа контекстуальной синонимии. Стилистические функции синонимов.</p> <p>7.3. Стилистические аспекты антонимии. Общеупотребительные и контекстуальные антонимы. Стилистические функции антонимов.</p> <p>7.4. Фразеология с точки зрения стилистики. Функционально окрашенная фразеология.</p> <p>7.5. Выразительные ресурсы словообразования. Стилистические возможности конверсии; сдвиги как особое стилистическое явление современного</p>	У, Т

	<p>немецкого языка. Стилистические возможности словопроизводства. Стилистические возможности словосложения; окказиональные композиты. Механизмы экспрессивного словообразования.</p>	
	<p>Тема 5. «Стилистический синтаксис»</p> <p>8.1.Изменение структуры предложения как источник синтаксической изобразительности. Редукция синтаксической структуры, связанная с опущением одного или нескольких необходимых членов предложения: апозиопезис, эллипсис. Понятие «обособления» и его варианты внутри предложения. Понятие «изоляции» (парцелляции).</p> <p>8.2. Изменение структуры предложения как источник синтаксической изобразительности. Экспансия синтаксической структуры и ее виды, связанные с расширением (за счет линейного увеличения количества единиц, входящих в нее) и усложнением (путем введения в группу главных членов предложения дополнительных единиц). Перечисление и его функции. Повтор и его разновидности.</p> <p>8.3. Преобразование формы предложений как синтактико-стилистический метод.</p> <p>8.4. Транспозиция типов предложения как источник синтаксической выразительности синтаксических структур. Диапазон выразительных возможностей утвердительного предложения. Выразительные возможности восклицательного предложения. Способы оформления побудительных предложений и их стилистические возможности. Стилистические возможности вопросительных форм, связанные с их положением в контексте диалогической и монологической речи.</p> <p>8.5. Нарушение структуры предложения. Пролепса. Анаколупф. Парантеза. Приложение.</p> <p>8.6. Изменение порядка слов в предложении. Изменения местоположения спрягаемой части сказуемого. Понятие «сильные позиции» и возможности их заполнения. Инверсия.</p>	<p>У, Т</p>
	<p>Тема 6. «Тропы и фигуры»</p> <p>9.1. Разграничение понятий «наглядность» и «образность». К средствам создания наглядности (на основе прямого значения) относятся: правильный выбор слова из тематической группы или синонимического ряда; корректное употребление лексической единицы в зависимости от функционального стиля; выбор лексической единицы с соответствующей нормативно-экспрессивной окраской и т.п. Образность, возникающая на основе переносного значения, к которой относятся образные выражения – тропы и</p>	<p>У, Т, КР</p>

	<p>специальные лексико-грамматические приемы – фигуры. Взаимосвязь между наглядностью и образностью.</p> <p>9.2. Средства создания наглядности. Сравнения: на основе прямого значения в целях объективного уточнения высказывания и на основе переносного метафорического значения и гиперболической оценки. Понятие Tertium comparationis. Прагматическая классификация сравнений; структурная классификация сравнений; классификация сравнений по частотности употребления.</p> <p>9.3. Средства создания образности. Метафора. Классификация метафор по их происхождению, по частотности употребления и по структуре. Виды метафор: олицетворение и «овеществление»; аллегория; символ; синестезия. Метонимия и ее виды. Синекдоха как одна из разновидностей метонимии и ее типы: часть вместо целого (pars pro toto) и бахуврихи (притяжательные сложные слова). Апеллятивация имен собственных. Антономасия (замена собственного имени его перифразом).</p> <p>9.4. Перифраз как средство наглядности и образности. Логический и метафорический / метонимический перифраз. Классификация перифраза по частотности употребления (общеупотребительный и индивидуальный) и по структуре (простой и развернутый). Прагматическая классификация перифраза: эвфемизм (смягчение), литота (перифраз на основе отрицания), гипербола (преувеличение), ирония в узком смысле (перифраз через утверждение противоположного).</p> <p>9.5. Эпитет и его роль в разных стилях речи. Грамматическая форма эпитета. Функциональная классификация эпитетов: конкретизирующие и оценочные эпитеты. Устойчивые, неожиданные и тавтологические эпитеты.</p> <p>9.6. Лексико-грамматические стилистические приемы (фигуры). Повтор и его разновидности. Лексический повтор: дословный, вариативный, синонимический, гиперо-гипонимический. Композиционный повтор: перечисление и его виды; аккумуляция, амплификация, климакс, антиклимакс; анафора, эпифора, кольцевой повтор, анадиплосис. Грамматический повтор (параллелизм). Коммуникативно-стилистические функции повтора.</p> <p>9.7. Фигуры противоположности. Антитеза (противопоставление двух понятий); хиазм (перекрестная антитеза); оксюморон; зевгма.</p>	
--	--	--

Примечание: У – устный опрос, Т – тестирование, КР – контрольная работа.

2.3.2 Занятия семинарского типа (практические занятия)

№	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4
8 семестр			
2	Общие вопросы стилистики	Практическое занятие 1. «Стилистика как наука. Обсуждение теоретического материала» 1.1. Предмет и задачи стилистики. 1.2. Языковые и стилистические нормы. 1.3. Лингвостилистика и литературоведческая стилистика. Уровни анализа.	Т, ПР
		Практическое занятие 2. «Классификация стилей и виды стилистических значений. Обсуждение теоретического материала и выполнение практических заданий» 2.1. Проблема стилистического значения. Виды стилистических значений 2.2. Проблема классификации стилей. Краткая характеристика пяти функциональных стилей: -обиходно-разговорного стиля; -официально-делового стиля; -научного стиля; -стиля прессы и публицистики; -стиля художественной литературы.	Т, ПР
		Практическое занятие 3. «Направления и теории современной стилистики. Обсуждение теоретического материала» 3.1. Стилистика ресурсов 3.2. Функциональная стилистика. 3.3. Стилистика художественной речи. 3.4. Стилистика текста. 3.5. Практическая стилистика.	Т, ПР, КР
3	Стилистика немецкого языка	Практическое занятие 4. Тема: «Лексический состав в аспекте стилистики. Обсуждение теоретического материала и выполнение практических заданий» 4.1. Стилистическая характеристика словарного состава современного немецкого языка. Стилистически недифференцированный словарный состав; стилистически дифференцированный словарный состав; их основные критерии. 4.2. Стилистическая синонимия.	Т, ПР
		Практическое занятие 5. Тема: «Лексический состав в аспекте стилистики. Обсуждение теоретического материала и выполнение практических заданий» 5.1. Стилистические аспекты антонимии.	

		5.2. Фразеология с точки зрения стилистики. 5.3. Выразительные ресурсы словообразования.	
		Практическое занятие 6. «Стилистический синтаксис. Обсуждение теоретического материала. Выполнение практических заданий» 6.1. Изменение структуры предложения как источник синтаксической изобразительности. Редукция синтаксической структуры. 6.2. Изменение структуры предложения как источник синтаксической изобразительности. Экспансия синтаксической структуры и ее виды. 6.3. Преобразование формы предложений как синтактико-стилистический метод.	Т, ПР
		Практическое занятие 7. «Стилистический синтаксис. Обсуждение теоретического материала. Выполнение практических заданий» 7.1. Транспозиция типов предложения как источник синтаксической выразительности синтаксических структур. 7.2. Нарушение структуры предложения. Пролепса. Анаколуф. Парантеза. Приложение. 7.3. Изменение порядка слов в предложении. Инверсия.	
		Практическое занятие 8. «Изобразительно-выразительные средства языка. Обсуждение теоретического материала и выполнение практических заданий» 8.1. Разграничение понятий «наглядность» и «образность». 8.2. Средства создания наглядности. Сравнения. Принципы классификации. 8.3. Средства создания образности. Метафора. Принципы классификации метафор. Олицетворение. Персонификация. Символ. Аллегория. Синестезия.	Т, ПР
		Практическое занятие 9. «Изобразительно-выразительные средства языка. Обсуждение теоретического материала и выполнение практических заданий» 9.1. Метонимия и ее виды. Синекдоха. 9.2. Эпитет и его роль в разных стилях речи. Принципы классификации эпитетов.	Т, ПР
		Практическое занятие 10. «Изобразительно-выразительные средства языка. Обсуждение теоретического материала и выполнение практических заданий» 10.1. Перифраз как средство наглядности и образности. Принципы классификации перифраза.	

		Эвфемизм. Литота. Гипербола. Ирония.	
		Практическое занятие 11. «Изобразительно-выразительные средства языка. Обсуждение теоретического материала и выполнение практических заданий» 11.1. Лексико-грамматические стилистические приемы (фигуры). Повтор и его разновидности. Коммуникативно-стилистические функции повтора. 11.2. Средства выражения юмора и сатиры.	Т, ПР, КР
		Практическое занятие 12. «Изобразительно-выразительные средства языка. Обсуждение теоретического материала и выполнение практических заданий» 12.1. Фигуры противоположности. 12.2. Антитеза (противопоставление двух понятий); хиазм (перекрестная антитеза); оксюморон; зевгма.	Т, ПР, КР

Примечание: Т – тестирование, КР – контрольная работа, ПР – практическая работа.

2.3.3 Примерная тематика курсовых работ (проектов) Курсовые работы не предусмотрены учебным планом.

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

№	Вид СР	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	2	3
7 семестр		
1	Проработка учебного (теоретического) материала	<p>1 Брандес, М. П. Стилистика текста. Теоретический курс : учебник / М. П. Брандес. — 4-е изд. - Москва : Прогресс-Традиция : ИНФРА-М, 2019. - 415 с. - ISBN 978-5-89826-606-6. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1087190</p> <p>2 Кострова, О. А. Экспрессивный синтаксис современного немецкого языка : учебное пособие / О. А. Кострова. — 3-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2018. — 240 с. — ISBN 978-5-89349-556-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/109557.</p>

2	Выполнение индивидуальных заданий	<ol style="list-style-type: none"> 1. Брандес, М. П. Стилистика текста. Теоретический курс : учебник / М. П. Брандес. — 4-е изд. - Москва : Прогресс-Традиция : ИНФРА-М, 2019. - 415 с. - ISBN 978-5-89826-606-6. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1087190 2. Кострова, О. А. Экспрессивный синтаксис современного немецкого языка : учебное пособие / О. А. Кострова. — 3-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2018. — 240 с. — ISBN 978-5-89349-556-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/109557.
3	Подготовка к текущему контролю	<ol style="list-style-type: none"> 1. Брандес, М. П. Стилистика текста. Теоретический курс : учебник / М. П. Брандес. — 4-е изд. - Москва : Прогресс-Традиция : ИНФРА-М, 2019. - 415 с. - ISBN 978-5-89826-606-6. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1087190 (дата обращения: 19.09.2020). 2. Кострова, О. А. Экспрессивный синтаксис современного немецкого языка : учебное пособие / О. А. Кострова. — 3-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2018. — 240 с. — ISBN 978-5-89349-556-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/109557.

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,
- в печатной форме на языке Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

3. Образовательные технологии, применяемые при освоении дисциплины (модуля)

В ходе изучения дисциплины предусмотрено использование следующих образовательных технологий: лекции, практические занятия, проблемное обучение, модульная технология, подготовка письменных аналитических работ, самостоятельная работа студентов.

Компетентностный подход в рамках преподавания дисциплины реализуется в использовании интерактивных технологий и активных методов (проектных методик, мозгового штурма, разбора конкретных ситуаций, анализа педагогических задач, педагогического эксперимента, иных форм) в сочетании с внеаудиторной работой.

Информационные технологии, применяемые при изучении дисциплины: использование информационных ресурсов, доступных в информационно-телекоммуникационной сети Интернет.

Адаптивные образовательные технологии, применяемые при изучении дисциплины – для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

Наряду с традиционными образовательными технологиями используются компьютерное тестирование, тематические презентации, интерактивные технологии.

3.1. Образовательные технологии при проведении лекций

№	Тема лекции	Виды применяемых образовательных технологий	Кол-во час
1	Стилистика как наука	Лекция-презентация, аудиовизуальная технология	2
2	Классификация стилей и виды стилистических значений	Лекция-беседа, лекция- презентация.	2*
3	Направления и теории современной стилистики	Деятельностное обучение	2
4	Лексический состав немецкого языка в аспекте стилистики	Аудиовизуальная технология, проблемное изложение Лекция-беседа	2
5	Стилистический синтаксис немецкого языка	Аудиовизуальная технология, проблемное обучение, лекция-дискуссия с привлечением специалиста.	2
6	Тропы и фигуры в немецком языке	Лекция-презентация, аудиовизуальная технология, проектная методика, мозговой штурм*	2
		Итого	12
		в т.ч. интерактивное обучение*	2*

3.2. Образовательные технологии при проведении практических занятий

№	Тема занятия	Виды применяемых образовательных технологий	Кол-во часов
1.	Стилистика как наука	Индивидуализированное обучение с групповым обсуждением итогов	2
2.	Классификация стилей и виды	Коммуникативно-деятельностная	2*

	стилистических значений	технология*	
3.	Направления и теории современной стилистики	Индивидуализированное обучение с групповым обсуждением итогов	2
4.	Лексический состав в аспекте стилистики	Индивидуализированное обучение с групповым обсуждением итогов*.	2*
5.	Лексический состав немецкого языка в аспекте стилистики		4
6.	Стилистический синтаксис немецкого языка	Метод групповых дискуссий*, коммуникативно-деятельностная технология.	4*
7	Тропы и фигуры в немецком языке	Работа в микро-группах*	2
8	Изобразительно-выразительные средства языка		6
		ИТОГО:	24
		В т. ч. интерактивное обучение *	8*

Для реализации компетентного подхода предусматривается использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения аудиторных и внеаудиторных занятий с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся.

В процессе преподавания применяются образовательные технологии развития критического мышления.

В учебном процессе наряду с традиционными образовательными технологиями используются компьютерное тестирование, тематические презентации, интерактивные технологии.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты.

3. Оценочные и методические материалы

Оценочные средства предназначены для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу учебной дисциплины *«Стилистика немецкого языка»*.

Оценочные средства включает контрольные материалы для проведения **текущего контроля** в форме тестовых заданий, доклада-презентации по проблемным вопросам, разноуровневых заданий, ролевой игры, ситуационных задач и **промежуточной аттестации** в форме вопросов и заданий к экзамену.

4.1. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

Оценочные средства предназначены для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу учебной дисциплины *«Стилистика немецкого языка»*.

Оценочные средства включают контрольные материалы для проведения **текущего контроля** в форме тестовых заданий, доклада-презентации по проблемным вопросам, разноуровневых заданий, ролевой игры, ситуационных задач (указать иное) и **промежуточной аттестации** в форме вопросов и заданий (указать иное) к экзамену

(дифференцированному зачету, зачету).

Структура оценочных средств для текущей и промежуточной аттестации

№ п/ п	Код и наименование индикатора (в соответствии с п. 1.4)	Результаты обучения (в соответствии с п. 1.4)	Наименование оценочного средства	
			Текущий контроль	Промежуточная аттестация
1.	ИУК-1.1. Осуществляет поиск необходимой информации, опираясь на результаты анализа поставленной задачи	<p>Знает методики поиска и принципы отбора и обработки информации, требуемой для решения поставленной задачи; актуальные немецкоязычные источники информации в сфере профессиональной деятельности.</p> <p>Умеет применять методики поиска, сбора и обработки информации; умеет анализировать задачу, выделяя ее основные составляющие; грамотно, логично, аргументированно формировать собственные суждения и оценки.</p> <p>Владеет методами поиска, сбора и обработки информации; навыками определять и оценивать практические последствия возможных вариантов решения задачи.</p>	<p>Практические задания для устного (письменного) опроса по теме</p>	<p>Вопросы к зачету</p> <p>Задания к зачету</p> <p>Вопросы к экзамену</p> <p>Задания к экзамену</p>
2.	ИУК-1.2. Выбирает оптимальный вариант решения задачи, аргументируя свой выбор	<p>Знает метод системного анализа.</p> <p>Умеет осуществлять критический анализ и синтез информации, полученной из разных источников; применять системный подход для решения поставленных задач; отличать факты от мнений, оценок; формулировать собственное</p>	<p>Практические задания для устного (письменного) опроса по теме. Тест по теме</p>	<p>Вопросы к зачету</p> <p>Задания к зачету</p> <p>Вопросы к экзамену</p> <p>Задания к экзамену</p>

		<p>мнение и суждение на изучаемом языке, аргументируя свои выводы.</p> <p>Владеет приемами критического анализа и синтеза информации; методикой системного подхода для решения поставленных задач; навыками рассматривать различные варианты решения задачи, оценивать их преимущества и риски</p>		
3.	<p>ИПК 2.1 Знает: закономерности, принципы и уровни формирования и реализации содержания образования в сфере иностранных языков; структуру, состав и дидактические единицы содержания школьных предметов «английский язык», «немецкий язык»</p>	<p>Знает общедидактические принципы образования; дидактические единицы, основные структуры во всех аспектах языка (лексика, фонетика, грамматика) и видах речевой деятельности; обладает знаниями о культуре и истории страны изучаемого языка; знает о социокультурном портрете представителей стран изучаемого языка, социокультурных нормативах речевого поведения в иноязычной среде в условиях формального и неформального общения;</p> <p>Умеет найти необходимую информацию в соответствии с поставленными задачами; умеет организовать и принять участие в коммуникации на изучаемом языке; обсуждать на иностранном языке актуальные проблемы стилистики, иллюстрируя их собственными примерами.</p> <p>Владеет навыками чтения, говорения, аудирования и письма на немецком языке; базовой</p>	<p>Практические задания для устного (письменного) опроса по теме. Тест по теме</p>	<p>Вопросы к зачету</p> <p>Задания к зачету</p> <p>Вопросы к экзамену</p> <p>Задания к экзамену</p>

		терминологией стилистики;		
4.	ИПК 2.2 Умеет: осуществлять отбор учебного содержания для реализации в различных формах обучения английскому и немецкому языкам в соответствии с дидактическими целями и возрастными особенностями учащихся	<p>Знает принципы организации учебного материала в учебниках и учебных пособиях; методику формирования знаний, навыков и умений во всех аспектах языка и видах речевой деятельности</p> <p>Умеет ставить краткосрочные и долгосрочные образовательные задачи в изучении иностранного языка; анализировать стилистические явления в их реальном функционировании для обеспечения углубленного понимания текста на иностранном языке и успешного декодирования всего объема содержащейся в нем информации</p> <p>Владеет технологией критического мышления; основными методами лингвостилистического анализа</p>	<p>Практические задания для устного (письменного) опроса по теме. Тест по теме</p>	<p>Вопросы к зачету</p> <p>Задания к зачету</p> <p>Вопросы к экзамену</p> <p>Задания к экзамену</p>
5.	ИПК 2.3 Владеет: предметным содержанием английского и немецкого языков; умениями отбора вариативного содержания учетом взаимосвязи урочной и внеурочной формы обучения английскому и немецкому языкам.	<p>Знает структуры изучаемого языка и речи; методы и приемы обучения этим структурам.</p> <p>Умеет осуществить поиск информации для решения образовательных задач; планировать обучающую деятельность с применением обязательного и вариативного контента.</p> <p>Владеет навыкам работы с основными типами справочной литературы (энциклопедические справочники и учебно-справочные издания), информационно-справочной литературой (включая файлы Интернета и</p>	<p>Практические задания для устного (письменного) опроса по теме. Тест по теме</p>	<p>Вопросы к зачету</p> <p>Задания к зачету</p> <p>Вопросы к экзамену</p> <p>Задания к экзамену</p>

	электронносправочную литературу)		
--	----------------------------------	--	--

Показатели, критерии и шкала оценки сформированных компетенций

Код и наименование компетенции	Соответствие уровней освоения компетенции планируемым результатам обучения и критериям их оценивания		
	Пороговый	Базовый	Продвинутый
	Оценка		
	Удовлетворительно	Хорошо	Отлично
УК-1 – способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач;	<p>Знать: принципы отбора информации, требуемой для решения поставленной задачи. Грамотно, логично, аргументированно формирует собственные суждения и оценки. Отличает факты от мнений, интерпретаций, оценок и т.д. в рассуждениях других участников деятельности. (допускает ошибки)</p> <p>Уметь: анализировать задачу, выделяя этапы ее решения, действия по решению задачи; находить, критически анализировать и выбирать информацию, необходимую для решения поставленной задачи. (допускает ошибки).</p> <p>Владеть: навыками определять и оценивать</p>	<p>Знать: принципы отбора информации, требуемой для решения поставленной задачи. Грамотно, логично, аргументированно формирует собственные суждения и оценки. Отличает факты от мнений, интерпретаций, оценок и т.д. в рассуждениях других участников деятельности. (допускает незначительные ошибки)</p> <p>Уметь: анализировать задачу, выделяя этапы ее решения, действия по решению задачи; находить, критически анализировать и выбирать информацию, необходимую для решения поставленной задачи. (допускает незначительные ошибки).</p> <p>Владеть: навыками определять и оценивать практические последствия возможных вариантов решения задачи; рассматривать различные варианты решения задачи, оценивать их преимущества и риски.</p>	<p>Знать: принципы отбора информации, требуемой для решения поставленной задачи. Грамотно, логично, аргументированно формирует собственные суждения и оценки. Отличает факты от мнений, интерпретаций, оценок и т.д. в рассуждениях других участников деятельности.</p> <p>Уметь: анализировать задачу, выделяя этапы ее решения, действия по решению задачи; находить, критически анализировать и выбирать информацию, необходимую для решения поставленной задачи.</p> <p>Владеть: навыками определять и оценивать практические последствия возможных вариантов решения задачи; рассматривать различные варианты решения задачи,</p>

	<p>практические последствия возможных вариантов решения задачи; рассматривать различные варианты решения задачи, оценивать их преимущества и риски. (допускает ошибки).</p>	<p>(допускает незначительные ошибки).</p>	<p>оценивать их преимущества и риски.</p>
<p>ПК-2 – способен применять предметные знания при реализации образовательного процесса.</p>	<p>Знать: закономерности, принципы и уровни формирования и реализации содержания изучения немецкого языка; структуру, состав и дидактические единицы содержания школьного предмета «немецкий язык» (допускает ошибки). Уметь: осуществлять отбор учебного содержания для реализации в различных формах обучения немецкому языку в соответствии с дидактическими целями и возрастными особенностями учащихся (допускает ошибки). Владеть: предметным содержанием изучения немецкого языка; умениями отбора вариативного содержания с учетом взаимосвязи урочной и внеурочной формы обучения немецкому языку. (допускает ошибки).</p>	<p>Знать: закономерности, принципы и уровни формирования и реализации содержания изучения немецкого языка; структуру, состав и дидактические единицы содержания школьного предмета «немецкий язык» (допускает незначительные ошибки). Уметь: осуществлять отбор учебного содержания для реализации в различных формах обучения немецкому языку в соответствии с дидактическими целями и возрастными особенностями учащихся (допускает незначительные ошибки). Владеть: предметным содержанием изучения немецкого языка; умениями отбора вариативного содержания с учетом взаимосвязи урочной и внеурочной формы обучения немецкому языку. (допускает незначительные ошибки).</p>	<p>Знать: закономерности, принципы и уровни формирования и реализации содержания изучения немецкого языка; структуру, состав и дидактические единицы содержания школьного предмета «немецкий язык» Уметь: осуществлять отбор учебного содержания для реализации в различных формах обучения немецкому языку в соответствии с дидактическими целями и возрастными особенностями учащихся Владеть: предметным содержанием изучения немецкого языка; умениями отбора вариативного содержания с учетом взаимосвязи урочной и внеурочной формы обучения немецкому языку.</p>

Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

4.1.1 Примерные практические задания

Вопросы для устного опроса

1. Wann entwickelte sich die Stilistik zur selbständigen Wissenschaft?
2. Was ist Gegenstand der Stilistik?
3. Welche Forschungsgebiete umfasst der Gegenstand der Stilistik?
4. Was hat die Stilistik mit Soziolinguistik gemeinsam?
5. Ist der Stil nur ein ästhetischer Begriff?
6. Was versteht man unter dem Stil?
7. Wodurch unterscheidet sich die Funktionalstilistik von der traditionellen Stilistik?
8. Was versteht man unter dem Gegensatzpaar “stilistischer Ausdrucks- und Eindruckswert”?
9. Womit befasst sich die Mikrostilistik?
10. Was ist die Aufgabe der Makrostilistik?
11. Welche zwei Arten der stilistischen Bedeutung kennen Sie?
12. Aus welchen Komponenten besteht die absolute stilistische Bedeutung?
13. Welche Aufgabe hat die funktionale Komponente der Stilfärbung?
14. Welche Aufgabe hat die normative Komponente der Stilfärbung?
15. Charakterisieren sie die Stilfärbungsskala im “Deutschen Universalwörterbuch”.

4.1.2 Примерные задания контрольных работ по разделам 1, 2

Контрольная работа № 1. Классификация стилей и виды стилистических значений

Задание 1. Определите функциональный тип текста. Выявите его лексические и грамматические особенности, заполнить таблицу:

Лексические особенности	Морфологические особенности	Синтаксические особенности

Задание 2. Выявите функционально-стилистические особенности разговорного стиля на основе данного текста и заполните таблицу:

Лексические особенности	Фонетические особенности	Синтаксические особенности

Задание 3. Выберите из данного текста стилистически маркированную лексику и заполните таблицу:

Поэтиче-ское	Возвы-шенное	Книжное	Нейтраль-ное	Разговор-ное	Простор-ечное	Грубое	Вульгар-ное

Контрольная работа № 2. Тропы и фигуры в немецком языке

Задание 1. Найти в тексте метафоры, метонимии и сравнения, определить их типы и стилистические функции.

Задание 2. Найти в приведенных предложениях повторы и определить их тип.

Задание 3. Найти в тексте антитезы, хиазм, оксюморон, зевгму и определить их стилистические функции.

4.1.3 Примерная тематика рефератов

Написание рефератов не планируется.

4.1.4 Примерные тестовые задания для текущей аттестации

1. Eine metonymische Periphrase ist

(один ответ)

- 1) der Dichter des Faust (Goethe)
- 2) Sie ist nicht ohne Talent
- 3) weißes Gold (Salz, Baumwolle)
- 4) der Lenz des Lebens (Jugend)

2. Die Stilfärbung des Wortes Das Maulwerk ist

(один ответ)

- 1) gewählt
- 2) literarisch- umg
- 3) familiär- umg
- 4) grob

3. In den Sätzen Großen Erfolg brachte im Zirkus die Vorführung der weißen Elefanten. Die Dickhäuter erheiterten die Kinder, als sie zu tanzen begannen und laut trompeteten... Alt und jung klatschte den klugen Rüsseltieren Beifall haben wir mit... zu tun.

(один ответ)

- 1) vollständigen Synonymen
- 2) ideographischen Synonymen
- 3) unvollständigen Synonymen
- 4) kontextualen Synonymen

4. Mit dem Stilbruch haben wir in... zu tun.

(один ответ)

- 1) das Haupt des Löwen
- 2) den Lorbeerkrantz aufs Haupt setzen
- 3) das greise Haupt des Vaters
- 4) Die Kinder neigten eifrig ihre Häupter über die Schulbänke

5. Ein zeitlich koloriertes Wort enthält der Satz

(один ответ)

- 1) Poesie ist das Unendliche-sich- Übersteigen des Menschen... (J.R. Becher)
- 2) Die Kleine spielt mit ihrer Puppe „Mutter und Kind“
- 3) Er hatte nie in seinem Leben lange Beinkleider getragen (Th. Mann)
- 4) Dann gibt es einen Konflikt

6. Eine Litotes ist

(один ответ)

- 1) der Lenz des Lebens
- 2) die Söhne Albions (England)
- 3) Sie ist nicht ohne Talent
- 4) der Dichter des Faust

7. In dem Satz Ich möchte nicht sagen, dass deine Leistungen auf der Höhe sind haben wir mit... zu tun.

(один ответ)

- 1) Euphemismus
- 2) Litotes
- 3) Hyperbel
- 4) Untertreibung

8. In dem Satz Und weiter erfuhr der Harzwanderer, dass dieses Prinzesschen in einem unterirdischen kristallinen Schlosse wohne. Beim alten Kaiser Heinrich haben wir zu tun mit

(один ответ)

- 1) Isolierung (Parzellierung)
- 2) Nachtrag
- 3) Ausklammerung
- 4) Inversion

9. Match the figures of speech and their definitions:

(на соответствие)

Левая часть:

- 1) Pun
- 2) Zeugma
- 3) Metaphor
- 4) Metonymy

Правая часть:

- A. Play upon words
- B. Applying the name of an object to another object
- C. The combination of unequal words
- D. Expressive comparison of objects

10. Which items does NOT the belles-lettres style include?

(один ответ)

- 1) Imotive prose
- 2) The Drama
- 3) The editorial
- 4) poetry

11. Стилистическое значение является

(один ответ)

- 1) компонентом содержания языковой единицы
- 2) компонентом содержания грамматического значения
- 3) компонентом содержания лексического значения

12. К тропам относятся

(несколько ответов)

- 1) метафора,
- 2) сравнение,
- 3) метонимия,
- 4) гиперболы,
- 5) парентеза
- 6) эпитет
- 7) апозиопеза

4.1.5 Примерные задания для самостоятельной работы обучающихся

По теме «Лексический состав немецкого языка в аспекте стилистики»

1. Прочитать внимательно текст новеллы П.Бикселя «Америка не существует», а также отрывки из романа Е.М.Ремарка «Три товарища», найти в них характерологическую лексику, определить ее функцию и составить таблицу.
2. Прочитать отрывки из романов Е.М.Ремарка и отрывок из новеллы Ст. Цвейга «Шахматная новелла», найти в них производные и сложные слова, образованные по экспрессивным моделям,

По теме «Стилистический синтаксис немецкого языка»

1. Прочитать внимательно отрывок из новеллы Ст. Цвейга «Шахматная новелла» и выявить на его основе особенности глагольного стиля.
2. Прочитать внимательно отрывок из романа Т. Манна «Будденброки» и выявить на его основе особенности номинального стиля.
3. Прочитать внимательно отрывок из повести М. Фриша «Шинц» и выписать из него предложения со стилистически окрашенным порядком слов, определить их функциональную нагрузку в тексте и составить таблицу.
4. Прочитать внимательно отрывок из романа Т. Манна «Будденброки» и отрывок из повести И. Койн «Девочка, с которой детям не разрешали водиться», выписать из них вопросительные и восклицательные предложения, определить их функциональную нагрузку и составить таблицу.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

4.2 Зачетно-экзаменационные материалы для промежуточной аттестации (экзамена)

В соответствии с Положением о модульно-рейтинговой системе обучения и оценки достижений обучающихся филиала ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет» в г. Славянске-на-Кубани, обучающихся по программам высшего образования оценка сформированности компетенций проходит в как в процессе изучения дисциплины в течение семестра при текущей аттестации, так и при сдаче экзамена при проведении промежуточной аттестации.

Максимальная величина баллов студента при текущей аттестации составляет 100 баллов.

При текущей аттестации оценка сформированности компетенций производится согласно системе оценивания по дисциплине, приведенной в данной рабочей учебной программе дисциплины по этапам семестра. Оцениваются знания, умения и владения студента по компетенциям по результатам модульного внутрисеместрового тестирования (контрольного опроса), выполнения практических заданий, самостоятельной работы обучающихся (домашних заданий, докладов, творческих заданий и т. п.).

По дисциплине обучающиеся в ходе текущего контроля обязаны пройти внутрисеместровую аттестацию. Внутрисеместровая аттестация проходит 1 раз в семестр в форме компьютерного тестирования. Во время компьютерного тестирования у студента оценивается знаниевая составляющая компетенции (до 40 баллов) в зависимости от показанного процента правильных ответов. Тест считается пройденным при правильном ответе на 50 и более процентов тестовых заданий.

Затем рейтинговые баллы студента по текущей аттестации, включая внутрисеместровую аттестацию, переводятся в традиционную четырехбалльную систему.

Студент, набравший по итогам текущего контроля от 70 до 84 баллов (85 баллов и более), освобождается от сдачи экзамена и получает по дисциплине оценку «хорошо» («отлично»).

В случае несогласия студента с этой оценкой экзамен сдается в установленном порядке.

Если студент набрал в семестре менее 70 баллов, то он сдает экзамен в установленном порядке, при этом баллы, полученные студентом за текущий контроль, не влияют на экзаменационную оценку.

Обучающиеся обязаны сдать экзамен в соответствии с расписанием и учебным планом. Экзамен по дисциплине преследует цель оценить сформированность требуемых компетенций, работу студента за курс, получение теоретических знаний, их прочность, развитие творческого мышления, приобретение навыков самостоятельной работы, умение применять полученные знания для решения практических задач.

Экзамен проводится в устной форме по билетам. Каждый билет содержит один теоретический вопрос и одно практическое задание. Экзаменатор имеет право задавать обучающимся дополнительные вопросы по всей учебной программе дисциплины. Время проведения экзамена устанавливается нормами времени.

Результат сдачи экзамена заносится преподавателем в экзаменационную ведомость и зачетную книжку.

Оценка «5» выставляется, если студент:

1. свободно ориентируется в излагаемом материале, владеет базовой терминологией на иностранном языке в объеме, предусмотренном учебной программой по дисциплине;
2. подкрепляет теоретические положения примерами, почерпнутыми не из лекций, а из опыта самостоятельной работы;
3. способен ответить на дополнительные вопросы спонтанно без подготовки;
4. допускает минимальное количество грамматических и фонетических ошибок.

Оценка «4» выставляется, если студент:

1. ответ студента отвечает тем же требованиям что и для оценки «5», однако он менее глубок;

2. отвечая на дополнительные вопросы, студент допускает ошибки, но сам же их и исправляет;
3. студент допускает немногочисленные грамматические и фонетические ошибки.

Оценка «3» выставляется, если студент обнаруживает знание и понимание основных положений темы, но:

1. излагает материал неполно и допускает неточности в определении понятий и формулировке правил;
2. приводит примеры, подчёркнутые только из лекций;
3. допускает грамматические и фонетические ошибки, не искажающие смысла.

Критерии оценок «3», «4», «5» соответствуют оценке «зачтено».

Оценка «2» выставляется в случае незнания студентом большей части материала, терминологии дисциплины, а также при большом количестве грамматических и фонетических ошибок, искажающих смысл

Вопросы на экзамен

1. Определение понятий «стиль», «стилистика», «функциональный стиль», «стилевая черта»; социолингвистический и прагматический аспекты стилистики.
2. Абсолютное и контекстуальное стилистическое значение языковых единиц; классификация стилей.
3. Стилистические и языковые нормы.
4. Проблема выбора слова. Общезыковые и контекстуальные синонимы. Полисемия и омонимия. Антонимия.
5. Стилистическая дифференциация лексики.
6. Средства создания исторического колорита: историзмы, неологизмы, архаизмы, анахронизмы.
7. Средства создания территориального и локального колорита: диалектическая лексика; национальные и территориальные дублеты.
8. Средства создания социального колорита: термины, профессионализмы, профессиональные жаргонизмы, арготизмы и вульгаризмы.
9. Средства создания социального колорита: иностранные слова и цитаты.
10. Стилистическая характеристика устойчивых словосочетаний.
11. Стилистические аспекты морфологии. Стилистическая значимость частей речи и грамматических категорий.
12. Стилистические возможности синтаксиса. Типы предложений со стилистической точки зрения.
13. Нарушение порядка слов как стилистическое средство: обособление, неполная рамка, изоляция.
14. Нарушение структуры предложения (пролепса, анаколуп, парентеза).
15. Стилистическая нагрузка словообразования: транспозиция, словопроизводство, словосложение.
16. Понятие общей образности, наглядности и собственно образности.
17. Средства наглядности.
18. Сравнения. Классификация сравнений.
19. Средства образности (тропы) и их классификация.
20. Классификация метафор: олицетворение, аллегория, символ, синестезия.
21. Типы метонимии: синекдоха, бахуврихи (притяжательное сложное слово).
22. Перифраз как средство наглядности и образности. Типы перифраза: эвфемизм, литота, гипербола, ирония.
23. Эпитет как стилистическое средство.

24. Лексико-грамматические фигуры: повтор, перечисление (климакс и антиклимакс), параллелизм, фигуры противоположности (антитеза, хиазм).
25. Лексико-грамматические средства выражения юмора и сатиры (каламбур, игра слов, двойной смысл).
26. Слова и выражения с эффектом неожиданности (оксюморон, зевгма).

Практические задания на экзамен (типы)

Bestimmen Sie den funktionalen Stil des Auszuges. Analysieren Sie grammatische und lexikalische Mittel aus stilistischer Sicht.

Text. Th.Mann „Buddenbrooks“ (Auszug)

„Sie sind willkommen, mein werter Herr Grünlich!“ sagte der Konsul, der sich, wie seine beiden Söhne, erhoben hatte und dem Gaste die Hand drückte. „Ich freue mich, Sie auch außerhalb des Comptoirs und im Kreise meiner Familie begrüßen zu können. Herr Grünlich, Betsy, mein wackerer Geschäftsfreund... Meine Tochter Antonie... Meine Nichte Klothilde... Sie kennen Thomas bereits... Das ist mein zweiter Sohn, Christian, ein Gymnasiast.“

Herr Grünlich hatte wiederum auf jeden Namen mit einer Verbeugung geantwortet.

„Wie gesagt“, fuhr er fort, „ich habe nicht die Absicht, den Eindringling zu spielen... Ich komme in Geschäften, und wenn ich den Herrn Konsul ersuchen dürfte, einen Gang mit mir durch den Garten zu tun...“

Die Konsulin antwortete:

„Sie erweisen uns eine Liebenswürdigkeit, wenn Sie nicht sofort mit meinem Manne von Geschäften reden, sondern ein Weilchen mit unserer Gesellschaft fürliebnehmen wollten. Nehmen Sie Platz!“

„Tausend Dank“, sagte Herr Grünlich bewegt. Hierauf ließ er sich auf dem Rande des Stuhles nieder, den Tom herbeigebracht hatte, setzte sich, Hut und Stock auf den Knien, zurecht, strich mit der Hand über seinen einen Backenbart und ließ ein Hüsteln vernehmen, das ungefähr klang wie: „Hä-ä-hm!“ Dies alles machte den Eindruck, als wollte er sagen: „Das wäre die Einleitung. Was nun?“

Die Konsulin eröffnete den Hauptteil der Unterhaltung.

„Sie sind in Hamburg zu Hause?“ fragte sie, indem sie den Kopf zur Seite neigte und ihre Arbeit im Schöße ruhen ließ.

„Allerdings, Frau Konsulin“, entgegnete Herr Grünlich mit einer neuen Verbeugung. „Ich habe meinen Wohnsitz in Hamburg, allein ich bin viel unterwegs, ich bin stark beschäftigt, mein Geschäft ist ein außerordentlich reges... hä-ä-hm, ja, das darf ich sagen.“

Die Konsulin zog die Brauen empor und machte eine Mundbewegung, als sagte sie mit respektvoller Betonung: „So?“

„Rastlose Tätigkeit ist für mich Lebensbedingung“, setzte Herr Grünlich halb zum Konsul gewendet hinzu, und er hüstelte aufs neue, als er den Blick bemerkte, den Fräulein Antonie auf ihm ruhen ließ, diesen kalten und musternden Blick, mit dem junge Mädchen fremde junge Herren messen, und dessen Ausdruck jeden Augenblick bereit scheint, in Verachtung überzugehen.

„Wir haben Verwandte in Hamburg“, bemerkte Tony, um etwas zu sagen.

„Die Duchamps“, erklärte der Konsul, „die Familie meiner seligen Mutter.“

„Oh, ich bin vollkommen orientiert!“ beeilte sich Herr Grünlich zu erwidern. „Ich habe die Ehre, ein wenig bei den Herrschaften bekannt zu sein. Es sind ausgezeichnete Menschen insgesamt, Menschen von Herz und Geist - hä-ä-hm. In der Tat, wenn in allen Familien ein Geist herrschte wie in dieser, so stünde es besser um die Welt. Hier findet man Gottesglaube, Mildherzigkeit, innige Frömmigkeit, kurz, die wahre Christlichkeit, die mein Ideal ist; und damit verbinden diese Herrschaften eine edle Weitläufigkeit, eine Vornehmheit, eine glänzende Eleganz, Frau Konsulin, die mich persönlich nun einmal charmiert!“

Tony dachte:, Woher kennt er meine Eltern? Er sagt ihnen, was sie hören wollen... ' Der Konsul aber sprach beifällig:

„Diese doppelte Geschmacksrichtung kleidet jeden Mann aufs beste. " "

Und die Konsulin konnte nicht umhin, dem Gaste mit einem leisen Klirren des Armbandes die Hand zu reichen, deren Fläche sie in herzlicher Weise ganz weit herumdrehte.

„Sie reden mir aus der Seele, mein werter Herr Grünlich!“ sagte sie.

Макет экзаменационного билета

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет» филиал в г. Славянске-на-Кубани
Направление подготовки **44.03.05** Педагогическое образование
(с двумя профилями подготовки)
Направленность (профиль) Английский язык, Немецкий язык
Кафедра русской и зарубежной филологии
Дисциплина «Стилистика английского и немецкого языков»
7 семестр

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1

- 1 Определение понятий «стиль», «стилистика», «функциональный стиль», «стилевая черта»; социолингвистический и прагматический аспекты стилистики.
- 2 Analysieren Sie den Auszug aus dem Roman „Buddenbrooks“ von Th. Mann. Beachten Sie die sprachlichen Ausdrucksmittel und ihre Funktionen.

Преподаватели _____

Зав. кафедрой _____

Дата утверждения _____

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

5. Перечень учебной литературы, информационных ресурсов и технологий

5.1 Основная литература:

1. Брандес, М. П. Стилистика текста. Теоретический курс : учебник / М. П. Брандес. — 4-е изд. - Москва : Прогресс-Традиция : ИНФРА-М, 2019. - 415 с. - ISBN 978-5-89826-606-6. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1087190> (дата обращения: 19.09.2020).
2. Кострова, О. А. Экспрессивный синтаксис современного немецкого языка : учебное пособие / О. А. Кострова. — 3-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2018. — 240 с. — ISBN 978-5-89349-556-0. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/109557> (дата обращения: 15.09.2020).

5.2. Дополнительная литература

- 1 Ивлева, Г. Г. Немецкий язык : учебник и практикум для академического бакалавриата / Г. Г. Ивлева. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 280 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-04296-2. — URL : www.biblio-online.ru/book/F5B40890-8DCF-4BCF-8D16-D30B0F37AD44
- 2 Кайда, Л. Г. Стилистика текста : от теории композиции — к декодированию: учеб. пособие [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2017. — 208 с. — URL: <https://e.lanbook.com/book/91614>
- 3 Наер, Н.М. Stilistik der deutschen Sprache : учебное пособие / Н.М. Наер ; Министерство образования и науки Российской Федерации. - Москва : МПГУ, 2015. - 256 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4263-0232-7 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=469690>.
- 4 Романова, Н.Н. Стилистика и стили. Словарь [Электронный ресурс] : учеб. пособие — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2012. — 416 с. — URL: <https://e.lanbook.com/book/3391>
- 5 Рыжкова-Гришина, Л. В. Художественные средства: Изобразительно-выразительные средства языка и стилистические фигуры речи: словарь [Электронный ресурс] : слов. / Л. В. Рыжкова-Гришина, Е. Н. Гришина. — Электрон. дан. — Москва : ФЛИНТА, 2015. — 337 с. — URL: <https://e.lanbook.com/book/70393>

5.2. Периодические издания:

1. Вестник Московского государственного университета. – URL: <https://dlib.eastview.com/browse/udb/890>
2. Вестник Санкт-Петербургского государственного университета. – URL: <https://dlib.eastview.com/browse/udb/2630>
3. Вопросы языкового родства. – URL: <https://dlib.eastview.com/browse/publication/39386/udb/4>.
4. Вопросы филологии. – URL: <https://dlib.eastview.com/browse/publication/675/udb/4>.
5. Вопросы языкознания. – URL: <http://dlib.eastview.com/browse/publication/699/udb/4>
6. Известия РАН. Серия литературы и языка. – URL: <https://dlib.eastview.com/browse/publication/642/udb/4>.
7. Известия Южного федерального университета. Филологические науки. – URL: <https://elibrary.ru/contents.asp?id=34111235>
8. Филологические науки. – URL: <https://dlib.eastview.com/browse/publication/33866/udb/4>

5.3. Интернет-ресурсы, в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Электронно-библиотечные системы (ЭБС):

1. ЭБС «ЮРАЙТ» <https://urait.ru/>
2. ЭБС «УНИВЕРСИТЕТСКАЯ БИБЛИОТЕКА ОНЛАЙН» www.biblioclub.ru
3. ЭБС «BOOK.ru» <https://www.book.ru>
4. ЭБС «ZNANIUM.COM» www.znanium.com
5. ЭБС «ЛАНЬ» <https://e.lanbook.com>

Профессиональные базы данных:

1. Web of Science (WoS) <http://webofscience.com/>
2. Scopus <http://www.scopus.com/>
3. ScienceDirect www.sciencedirect.com
4. Журналы издательства Wiley <https://onlinelibrary.wiley.com/>
5. Научная электронная библиотека (НЭБ) <http://www.elibrary.ru/>
6. Полнотекстовые архивы ведущих западных научных журналов на Российской платформе научных журналов НЭИКОН <http://archive.neicon.ru>
7. Национальная электронная библиотека (доступ к Электронной библиотеке диссертаций Российской государственной библиотеки (РГБ) <https://rusneb.ru/>
8. Президентская библиотека им. Б.Н. Ельцина <https://www.prlib.ru/>
9. Электронная коллекция Оксфордского Российского Фонда <https://ebookcentral.proquest.com/lib/kubanstate/home.action>
10. Springer Journals <https://link.springer.com/>
11. Nature Journals <https://www.nature.com/siteindex/index.html>
12. Springer Nature Protocols and Methods <https://experiments.springernature.com/sources/springer-protocols>
13. Springer Materials <http://materials.springer.com/>
14. zbMath <https://zbmath.org/>
15. Nano Database <https://nano.nature.com/>
16. Springer eBooks: <https://link.springer.com/>
17. "Лекториум ТВ" <http://www.lektorium.tv/>

18. Университетская информационная система РОССИЯ <http://uisrussia.msu.ru>

Информационные справочные системы:

1. Консультант Плюс - справочная правовая система (доступ по локальной сети с компьютеров библиотеки)

Ресурсы свободного доступа:

1. Американская патентная база данных <http://www.uspto.gov/patft/>
2. Полные тексты канадских диссертаций <http://www.nlc-bnc.ca/thesescanada/>
3. КиберЛенинка (<http://cyberleninka.ru/>);
4. Министерство науки и высшего образования Российской Федерации <https://www.minobrnauki.gov.ru/>;
5. Федеральный портал "Российское образование" <http://www.edu.ru/>;
6. Информационная система "Единое окно доступа к образовательным ресурсам" <http://window.edu.ru/>;
7. Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов <http://school-collection.edu.ru/> .
8. Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов (<http://fcior.edu.ru/>);
9. Проект Государственного института русского языка имени А.С. Пушкина "Образование на русском" <https://pushkininstitute.ru/>;
10. Справочно-информационный портал "Русский язык" <http://gramota.ru/>;
11. Служба тематических толковых словарей <http://www.glossary.ru/>;
12. Словари и энциклопедии <http://dic.academic.ru/>;
13. Образовательный портал "Учеба" <http://www.ucheba.com/>;
14. Законопроект "Об образовании в Российской Федерации". Вопросы и ответы http://xn--273--84d1f.xn--p1ai/voprosy_i_otvety

Собственные электронные образовательные и информационные ресурсы КубГУ:

1. Среда модульного динамического обучения <http://moodle.kubsu.ru>
2. База учебных планов, учебно-методических комплексов, публикаций и конференций <http://mschool.kubsu.ru/>
3. Библиотека информационных ресурсов кафедры информационных образовательных технологий <http://mschool.kubsu.ru;>
4. Электронный архив документов КубГУ <http://docspace.kubsu.ru/>
5. Электронные образовательные ресурсы кафедры информационных систем и технологий в образовании КубГУ и научно-методического журнала "ШКОЛЬНЫЕ ГОДЫ" <http://icdau.kubsu.ru/>

6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Курс стилистики немецкого языка имеет целью дать учащимся необходимую сумму знаний, теоретически обобщающих и систематизирующих сведения о стилистических средствах современного немецкого языка.

Курс строится на основе требований современной науки о языке с учетом научных достижений как отечественного, так и зарубежного языкознания. В тех случаях, когда затрагиваются проблемы дискуссионного характера, в лекциях дается краткий обзор самой сущности проблемы и существующих точек зрения, более подробное обсуждение

такого рода проблем проводится на практических занятиях. При чтении курса систематически проводятся сопоставления различных языковых явлений с фактами аналогичного порядка в русском, английском и немецком языках.

Овладение знаниями по курсу «Стилистика немецкого языка» предполагает посещение лекций и практических занятий, проводимых под руководством преподавателя, а также активную самостоятельную работу.

В курсе лекций рассматриваются основные наиболее сложные в теоретическом плане вопросы, используя последние достижения отечественного языкознания, изложенные в монографиях и периодических изданиях, обучающиеся знакомятся с различными методами лингвистического анализа.

Самостоятельная работа обучающихся осуществляется во время подготовки к практическим занятиям. Самостоятельная работа обучающихся распадается на два отдельных направления: на изучение и освоение теоретического лекционного материала, и на освоение методики решения практических заданий. Обучающимся необходимо изучить теоретический материал по теме, а затем применить его для выполнения конкретного практического задания или при лексикологическом анализе текста. На практических занятиях также обсуждаются самостоятельно изученные обучающимися и вопросы, достаточно полно освещенные в существующей учебной литературе (источниках), обучающиеся учатся умению самостоятельно делать выводы и обобщения из наблюдений над фактическим материалом, реферировать научную литературу, им прививаются навыки работы со словарями различного типа, проведения всестороннего стилистического анализа текста. Вопросы, вызывающие затруднения, целесообразно обсудить с преподавателем на индивидуальных консультациях в соответствии с графиком консультаций.

Как на практических занятиях, так и при проведении экзамена по курсу стилистики немецкого языка внимание уделяется не только теоретическим вопросам, но также и целенаправленному стилистическому анализу отрывков из немецкоязычных художественных произведений или прессы.

Для работы на практических занятиях, самостоятельной работы во внеаудиторное время, а также для подготовки к экзамену рекомендуется использовать методические рекомендации к практическим занятиям.

При подготовке к контрольным работам и тестированию необходимо повторить материал, рассмотренный на лекциях и практических занятиях.

Одной из форм текущего контроля является устный опрос, позволяющий оценить освоение лекционного материала.

Критерии оценивания устного опроса:

- полнота и правильность ответа;
- степень осознанности, понимания изученного;
- языковое оформление ответа.

Обучающему засчитывается результат ответа при устном опросе, если обучающийся дает развернутый ответ, который представляет собой связное, логически последовательное сообщение на заданную тему, показывает его умение применять определения, правила в конкретных случаях.

И не засчитывается, если обучающийся обнаруживает незнание большей части соответствующего вопроса, допускает ошибки в формулировке определений и правил, искажающие их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал.

Практическая работа представляет собой перечень заданий, которая охватывает основные разделы дисциплины. Практическая работа предназначена для контроля теоретических знаний и решения задач.

Каждая практическая работа должна быть выполнена и сдана в установленные сроки. В период экзаменационной сессии работы на проверку не принимаются.

Критерии оценки практической работы:

- аккуратность выполнения;
- выполнение в положенные сроки;
- верно получены ответы.

Оценка «отлично» ставится, если аккуратно и в указанные сроки правильно, с описанием всех этапов решения выполнено более 90% заданий.

Оценка «хорошо» ставится, если аккуратно и в указанные сроки правильно выполнено от 65% до 90% заданий, при этом допущены не принципиальные ошибки.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если практические работы выполняются не систематично, при решении допускаются ошибки.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если выполнено менее 50% заданий, практические работы сдаются не в установленные сроки.

Исходя из полученной оценки, студенту начисляются рейтинговые баллы (в процентах от максимально возможного количества баллов).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

7. Материально-техническое обеспечение по дисциплине (модулю)

Наименование специальных помещений	Оснащенность специальных помещений	Перечень лицензионного программного обеспечения
Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа	Мебель: учебная мебель Технические средства обучения: экран, проектор, компьютер	1. Офисный пакет приложений “Apache OpenOffice”. 2. Приложение позволяющее просматривать и воспроизводить медиаконтент PDF-файлов “Adobe Acrobat Reader DC”. 3. Программы, демонстрации видео материалов (проигрыватель) “WindowsMediaPlayer”. 4. Программа просмотра интернет контента (браузер) “Google Chrome”. 5. Офисный пакет приложений “LibreOffice”. 6. Программа файловый архиватор “7-zip”. 7. Двухпанельный файловый менеджер “FreeCommander”. 8. Программа просмотра интернет контента (браузер) “Mozilla Firefox”.
Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и	Мебель: учебная мебель Технические средства обучения:	1. Офисный пакет приложений “Apache OpenOffice”. 2. Приложение

индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	экран, проектор, компьютер	<p>позволяющее просматривать и воспроизводить медиаконтент PDF-файлов “Adobe Acrobat Reader DC”.</p> <p>3. Программы, демонстрации видео материалов (проигрыватель) “WindowsMediaPlayer”.</p> <p>4. Программа просмотра интернет контента (браузер) “Google Chrome”</p> <p>5. Офисный пакет приложений “LibreOffice”</p> <p>6. Программа файловый архиватор “7-zip”</p> <p>7. Двухпанельный файловый менеджер “FreeCommander”</p> <p>8. Программа просмотра интернет контента (браузер) “Mozilla Firefox”</p>
---	----------------------------	---

Для самостоятельной работы обучающихся предусмотрены помещения, укомплектованные специализированной мебелью, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

Наименование помещений для самостоятельной работы обучающихся	Оснащенность помещений для самостоятельной работы обучающихся	Перечень лицензионного программного обеспечения
Помещение для самостоятельной работы обучающихся (читальный зал Научной библиотеки)	<p>Мебель: учебная мебель</p> <p>Комплект специализированной мебели: компьютерные столы</p> <p>Оборудование: компьютерная техника с подключением к информационно-коммуникационной сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду образовательной организации, веб-камеры, коммуникационное оборудование, обеспечивающее доступ к сети интернет (проводное соединение и беспроводное соединение по технологии Wi-Fi)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Офисный пакет приложений “Apache OpenOffice”. 2. Приложение позволяющее просматривать и воспроизводить медиаконтент PDF-файлов “Adobe Acrobat Reader DC”. 3. Программы, демонстрации видео материалов (проигрыватель) “WindowsMediaPlayer”. 4. Программа просмотра интернет контента (браузер) “Google Chrome” 5. Офисный пакет приложений “LibreOffice” 6. Программа файловый архиватор “7-zip” 7. Двухпанельный файловый менеджер “FreeCommander” 8. Программа просмотра интернет контента (браузер) “Mozilla Firefox”
Помещение для самостоятельной работы обучающихся (ауд.)	<p>Мебель: учебная мебель</p> <p>Комплект специализированной</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Офисный пакет приложений “Apache OpenOffice”. 2. Приложение позволяющее просматривать и

	<p>мебели: компьютерные столы</p> <p>Оборудование: компьютерная техника с подключением к информационно-коммуникационной сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду образовательной организации, веб-камеры, коммуникационное оборудование, обеспечивающее доступ к сети интернет (проводное соединение и беспроводное соединение по технологии Wi-Fi)</p>	<p>воспроизводить медиаконтент PDF-файлов “Adobe Acrobat Reader DC”.</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. Программы, демонстрации видео материалов (проигрыватель) “WindowsMediaPlayer”. 4. Программа просмотра интернет контента (браузер) “Google Chrome” 5. Офисный пакет приложений “LibreOffice” 6. Программа файловый архиватор “7-zip” 7. Двухпанельный файловый менеджер “FreeCommander” 8. Программа просмотра интернет контента (браузер) “Mozilla Firefox”
--	---	--